

Regadera de Chorro Fijo con Sistema Anticalcáreo, Incluye Brazo y Chapetón / Fixed Jet Shower with Anti-limescale System, Includes Arm and Escutcheon.

Asesoría y Servicio Técnico: 01800 909 2020
 Consultancy and Technical 01(55)53339431
 Service: servicio.tecnico@helvex.com.mx



Refacciones Originales: 01 800 890 0594
 Original Spare Parts: 01 (55) 53 33 94 00
refacciones@helvex.com.mx 53 33 94 21
 Ext. 5068, 5815 y 5913



Agradecemos su elección por los productos HELVEX.

Estamos seguros de que su confiabilidad por el producto excederá sus más altas expectativas, cuya funcionalidad, estética, durabilidad, respaldo integral y alta calidad le otorgarán plena satisfacción por años, reflejando el compromiso con la calidad, innovación y el medio ambiente que forman parte de Helvex.

Thank you for choosing HELVEX products.

We are confident that the product reliability will exceed your maximum expectations. The functionality, aesthetics, durability, quality and support will grant you full satisfaction for years, it is Helvex commitment to the quality, innovation and the environment.

⚠ ADVERTENCIA / WARNING

Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. En obras de construcción, instalación, modificación, ampliación y reparación deben cumplir con el reglamento de construcción y obras de su localidad. El producto ilustrado puede sufrir cambios de aspecto como resultado de la mejora continua a la que está sujeto.

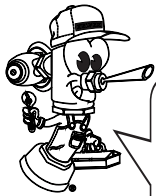
To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions before installing the product. Please remember to use safety glasses. In construction, installation, alteration, extension and repair, the rules of constructions must be applied. As result of continuous improvement, the illustration product may change in appearance.

Esta guía de instalación aplica al producto en cualquier acabado. / This installation guide applies to the product in any finish.

Requerimientos de Instalación
Installation Requirements

Modelo / Model	Para el correcto funcionamiento de éstos productos, se recomiendan las siguientes presiones: For the correct operation of these products, the following pressures are recommended:					
	Mínima / Minimum			Máxima / Maximum		
	kg/cm ²	PSI	kPa	kg/cm ²	PSI	kPa
H-900 H-900-S	0,2	2,8	19,6	6,0	85,3	588,3

Cada metro de altura de su producto a la base del tinaco equivalen a (0,1 kg/cm²) [1,42 PSI].
 Every meter of height of your product to the base of the tube is equivalent to (0,1 kg/cm²) [1,42 PSI].



Hola soy Fluxy, te ayudaré a instalar tu producto.
 Hi I'm Fluxy, I'll help you to install your product.

Herramienta Requerida / Required Tools

perico adjustable wrench	tefón plumber tape	1/2" llave allen 1/2" allen wrench
--------------------------	--------------------	------------------------------------

Componentes del Producto / Product Components

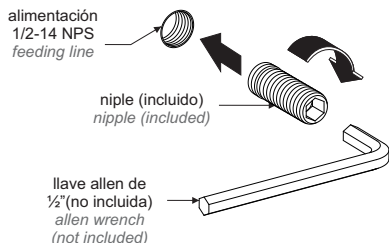
No.	Descripción	Description
1	Niple	Nipple
2	Chapetón	Escutcheon
3	O'ring	O'ring
4	Brazo	Arm
5	Tuerca	Nut
6	Inserto p/Tuerca	Insert for Nut
7	O'ring	O'ring
8	Economizador	Economizer
9	Nudo	Knot
10	Rondana	Washer
11	Cuerpo Distribuidor	Distributor Body
12	Difusor Regadera	Shower Diffuser
13	Tapete	Rug
14	Plato.	Plate.
15	Cuerpo Exterior	Exterior Body

Requerimientos de instalación / Installation Requirements

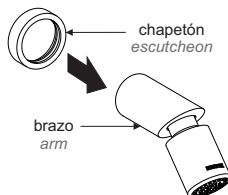
Diagram showing installation requirements:
 - Niple (incluido) / nipple (included)
 - cuerpo mezclador (no incluido) / mixer body (not included)
 - *70 cm 27,5"
 - *120 cm 47,2"
 - NPT (Nivel de Piso Terminado) / FFL (Finished Floor Level)
 - pared con acabado final / wall finish
 - *Medidas Recomendadas / *Recommended Dimensions

Instalación General / General Installation

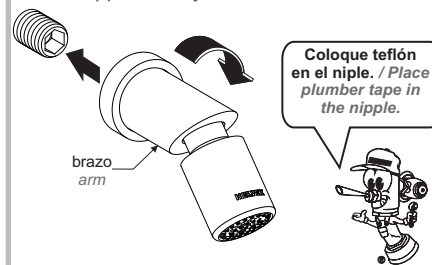
- 3** Coloque teflón y enrosque el niple a la alimentación. / Place Plumber Tape and thread the nipple to feed.



- 4** Inserte el chapetón con el o'ring en el brazo de la regadera. / Insert the escutcheon with the o'ring on the arm of the shower.

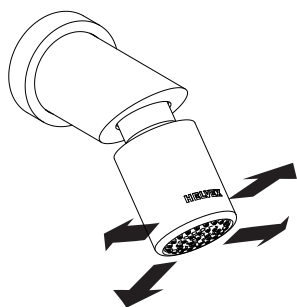


- 5** Enosque la regadera armada al niple, hasta topar con la pared. / Thread the armed shower to nipple, until you hit the wall.



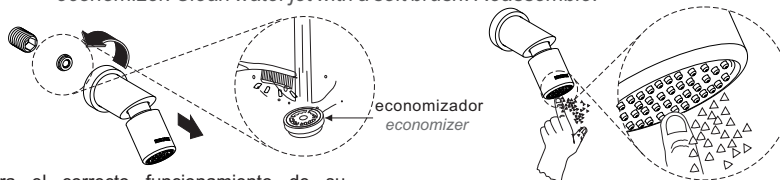
Operación / Operation

- 6** Oriente el cuerpo regadera, en la dirección que desee. / Orient the shower body, in the direction you want.



Mantenimiento / Maintenance

- 7** Desenrosque la regadera del brazo y retire el economizador. Limpie a chorro de agua con un cepillo suave. Arme nuevamente. / Unscrew the shower from the arm and remove the economizer. Clean water jet with a soft brush. Reassemble.



Para el correcto funcionamiento de su producto, no retire el economizador. Al estar colocado el economizador ayuda a ahorrar agua. / For the correct operation of your product, do not remove the economizer. When set the economizer helps to save water.

La regadera es de libre Mantenimiento, sólo pase el dedo por encima de los anticálceos para eliminar las incrustaciones calcáreas. / The shower is maintenance free, just swipe your finger over the softeners to remove the limescale.

Nota: Realice el mantenimiento con la frecuencia que sea necesaria, ya que en el plato de la regadera se acumulan partículas de basuras y minerales (incrustaciones calcáreas) que dependen del grado de la dureza del agua de cada región, lo cual ocasionan que el flujo de agua disminuya o sea nulo en cierto momento. / Note: Perform maintenance as often as necessary, since in the course of the shower particles of waste and minerals (limescale) that depend on the degree of water hardness build each region, which cause the flow water decreases or is zero at some point.

Posibles Causas y Soluciones / Troubleshooting

Problema / Problem	Causa / Cause	Solución / Solution
Fuga en la conexión al brazo. / Leak in the arm connexion.	No se colocó cinta teflón en las uniones. / Plumber tape is not placed on the joints.	Colocar cinta teflón en cada unión, (pag. 2, paso 5). / Place plumber tape at each junction, (page 2, step 5).
Disminución del chorro de agua. / Water flow decreased.	El economizador está sucio. / The economizer is dirty.	Desarme la regadera y limpie el economizador a chorro de agua ("Mantenimiento" Pág. 2, paso 7). / Disassemble the shower and clean the flow regulator with water jet ("Maintenance" Page 2, step 7).
	Los anticálceos están obstruidos. / Anti-limescale are dirty.	Realice limpieza (pag. 2, paso 7). / Cleaning (page 2, step 7).
	La presión en la instalación no es la adecuada. / The operating pressure is not adequate.	Verifique que la presión mínima de operación sea de 0,2 kg/cm ² . / Verify that the minimum operating pressure is 2,8 PSI.



Participa en nuestros cursos gratuitos de capacitación. Enter our free training courses.

Comunícate:
Contact:
En la Ciudad de México:
In Mexico City:
01 55 53 33 94 00
Ext. 5804, 5805 y 5806

En Monterrey:
In Monterrey:
(0181) 83 33 57 67
(0181) 83 33 61 78

En Guadalajara:
In Guadalajara:
(0133) 36 19 01 13

Centro de Capacitación
HELVEX MEXICO

Recomendaciones de Limpieza / Cleaning Recommendations

Es muy importante seguir las siguientes instrucciones para conservar los acabados de los productos HELVEX, con brillo y en perfecto estado:

1. Utilice únicamente agua y un paño limpio.
2. No utilice fibras, polvos, abrasivos, ni productos químicos.
3. No utilice objetos punzo-cortantes para limpiar los acabados.
4. Se recomienda realizar la limpieza de su producto diariamente.

Visite nuestras páginas www.helvex.com.mx para México y www.helvex.com para el mercado Internacional

It is very important to follow the instructions below to preserve HELVEX products finishes, shiny and in perfect condition:

1. Use only water and a clean cloth.
2. Do not use fibers, powders, abrasives, or chemicals.
3. Do not use sharp objects to clean the finish.
4. It is recommended to clean your product daily.

Visit our pages www.helvex.com.mx for Mexico and www.helvex.com for the International market.

